

**COOPERATION AGREEMENT
BETWEEN
UNIVERSITY OF VLORA "ISMAIL QEMALI"
AND
BOLU ABANT İZZET BAYSAL UNIVERSITY (TURKEY)**

Recognizing the mutual benefits to be gained through a cooperative program promoting scholarly activities and international understanding, **Bolu Abant İzzet Baysal University, Turkey** and **University of Vlora "Ismail Qemali"** have agreed to enter into this non-binding memorandum of understanding ("MoU") that enables them to work together in the pursuit of the objectives set out herein:

GENERAL TERMS

Article 1:

Both parties agree to cooperate to the mutual enrichment of their heritage and the development of training and research in areas of common interest. They will promote within the framework of the regulations:

- a) Joint-research and/or teaching programs;
- b) Exchange of students and academic, administrative and technical staff;
- c) In general, the organization of any kind of collaboration that could be useful to achieving these goals.

TERMS RELATIVE TO SETTING UP JOINT-RESEARCH PROGRAMS

Article 2:

The contracting parties shall encourage:

- a) The creation of joint research programs,
- b) Exchange of teachers, researchers, technical and administrative staff, and PhD students,
- c) Organization of periodic confrontations regarding ongoing research
- d) Establishment of co-supervision of theses in compliance with the regulations of the two parties,
- e) Promotion of seminars and symposia on pertinent research themes.

Article 3:

- a) Each research program will result in the establishment of a specific agreement identifying conditions of realization, protection and application of its results.
- b) The parties undertake to respect the strict confidentiality when the work is presented as such. In particular, the transmission of results and/or information which have not yet been the subject of publications to other parties can be made with mutual agreement between the legal representatives of both parties.
- c) Publication of joint work and its results cannot be realized unless preserving the rights of the authors and parties in accordance with the law specific to each State regarding publication intellectual property.

TERMS RELATIVE TO THE EXCHANGE OF ACADEMIC STAFF

Article 4:

The parties should foster the exchange of researchers. The objective of their mission will be:



obligations and responsibilities of the two parties should be clearly and precisely defined as well as terms of conditions under which the planned activities will be developed jointly.

FINANCING MODALITIES

Article 9:

- a) In order to achieve the objectives defined above, the contracting universities should implement actions foreseen by the available means and in accordance with the regulations of each state.
- b) The contracting universities determine by mutual agreement the terms, procedures and the adequate funding to be negotiated and determined periodically.
- c) Funding needed to carry out the identified actions should be solicited through programs implemented by various national and international agencies (Ministry, embassies, European Commission, international organizations, local authorities...).

SETTLEMENT OF DIFFERENTS

ARTICLE 10:

- a) In the event of difficulties in the implementation of this framework agreement, the parties undertake to attempt to resolve the dispute amicably by direct conciliation.

VALIDITY OF THIS AGREEMENT

Article 11:

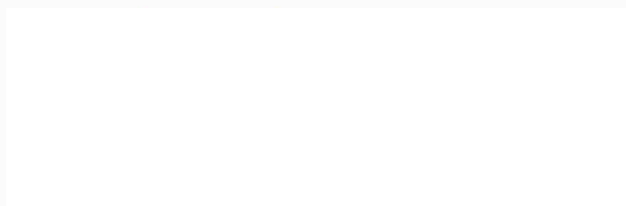
- a) This Agreement is written in English. It shall be valid on the date of signature by representatives of both universities. It is valid for a period of five years (5 years) automatically renewable.
- b) The revising of this Agreement may be requested at any time by one of the contracting universities and carried out by joint agreement of these universities. Besides, this Agreement may be terminated by joint agreement of both universities and notification should be present six (6) months by one of the two parties, and without affecting any of the cooperation actions already underway.

On behalf of

University of Vlora « Ismail Qemali »

On behalf of

Bolu Abant İzzet Baysal University



Rector

21.05/2026



Rector

24.07/2026

